

400-MAWBTTB138_GMAWBTTB138_manual_表面_特色1色(PANTONE 320C)+BK

Bluetooth Trackball Mouse

Manual/取扱説明書/使用说明书

Wireless

400-MAWBTTB138 | GMAWBTTB138
Wireless Mouse
2.4G Wireless Mouse Receiver

FCC ID: 2AMSUTB138
FCC ID: 2AMSURC3A

400-MATB137_Manual YouTube

日本語取扱説明書は以下からご確認ください。



1. Opening

Thank you for purchasing this Bluetooth Trackball.

2. Caution

The company is not liable for any damages, such as live motion defects, data loss, etc., caused by using this product or software. This product is not guaranteed to be compatible all devices supporting Bluetooth. This product is intended for use in general workplaces and homes. The company does not assume responsibility in the event of damages caused by using in any other places.

Refrain from using in environments where medical instruments and systems directly or indirectly related to human life are required, and where a high level of safety and responsibility is required. Refrain from using directly or indirectly with equipment and computer systems in which a high level of safety and responsibility are required. Do not use this product on airplanes as it may interfere with the airplane communication system. Please consult your doctor before using this product if you use a pacemaker or other medical device.

3. Warnings Regarding Health

Operating the mouse, trackball, and keyboard for long periods of time can lead to pain or numbness in hands, arms, neck, shoulders, etc. Serious damage may be incurred if such use is repeated. If you feel pain or numbness while operating the mouse or keyboard, stop using it immediately and consult a doctor if necessary. Take regular breaks from daily computer work to avoid strain on hands, arms, neck, shoulders, etc.

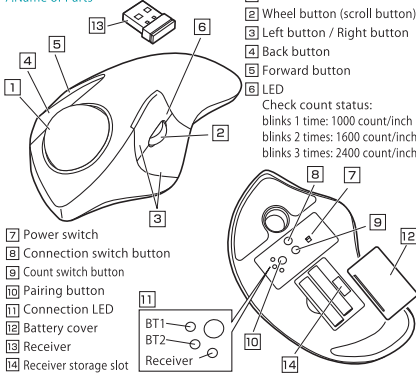
4. Specifications

Bluetooth specifications table with columns for Interface, Profile, and Wireless System.

Common specifications table with columns for Communication Range, Resolution, Reading Method, Buttons, and Size/Weight.

Compatible Models table listing Windows, Apple Mac series, and iPad/iPhone models.

7. Name of Parts



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

1. はじめに

この度は、Bluetoothトラックボールをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

2. 注意

- 本製品およびソフトウェアを使用したことによって生じた動作障害やデータ損失などの損害については、弊社は一切の責任を負いかねます。
● 本製品はすべての機器との接続動作を保証したものではありません。
● 本製品は一般的な職場や家庭での使用を目的としています。本書に記載されている以外での使用にて損害が発生した場合、弊社は一切の責任を負いません。
● 医療機器や人命に直接関係または間接的に関わるシステム、高い安全性や信頼性が求められる環境下で使用しないでください。
● 高い安全性や信頼性が要求される機器や電算機システムなど直接的または間接的に関わるシステムでは使用しないでください。
● 飛行機の通信システムを妨害する恐れがありますので、飛行機で本製品を使用しないでください。
● ベースメーカーなどの医療機器を使用している方は医師に相談の上ご使用ください。

3. 健康に関する注意

マウスやキーボード、トラックボールを長時間操作すると、手や腕や首、肩などに負担が掛かり痛みや痺れを感じることがあります。そうなった場合は直ちに操作を中止し、場合によっては医師に相談してください。また日常のパソコン操作では定期的な休憩を取り、手や腕や首、肩などに負担が掛からないよう心がけてください。

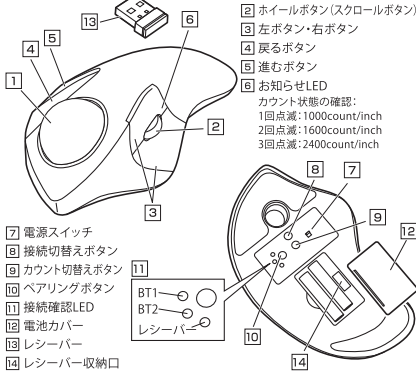
4. 仕様

仕様表 (Specifications) with columns for Compliance, Profile, Frequency, and Wireless System.

共通仕様表 (Common Specifications) with columns for Range, Resolution, Reading Method, Buttons, and Size/Weight.

対応機種 (Compatible Models) table listing Windows, Apple Mac series, and iPad/iPhone models.

7. 各部の名称



1. 取札

尊敬的客户，感谢您选购我司商品，在此致以最诚挚的谢意。

2. 使用须知

- 对因使用本品及软件而造成的数据丢失或设备受损等损失，恕我司概不负责。
● 本品不保证可连接所有设备。
● 本品仅限于职场办公和家庭生活使用。若在上述情况以外使用而造成损失的话，恕我司概不负责。
● 请勿直接或间接地将本品用于医疗器械及涉及人身安全系统上，同时不要在安全性和可靠性有高度要求的环境下使用。
● 请勿直接或间接地将本品用于对安全性和可靠性有高度要求的系统设备上。
● 由于本品有可能干扰飞机通信系统，请勿在飞机内使用。
● 若有心脏病起搏器等医疗器械的客户，请您获得医生同意后再使用本品。

3. 健康须知

长时间使用鼠标、轨道球以及键盘会给予手、头部和肩膀等增加负担而产生疼痛或酸痛。长此以往可能给身体造成严重损害。倘若您使用鼠标和键盘过程中感觉到疼痛或酸痛，请立即停止使用，并根据自身情况咨询医生。此外，请注意日常使用电脑时要多休息多活动，不要给身体增加过多负担。

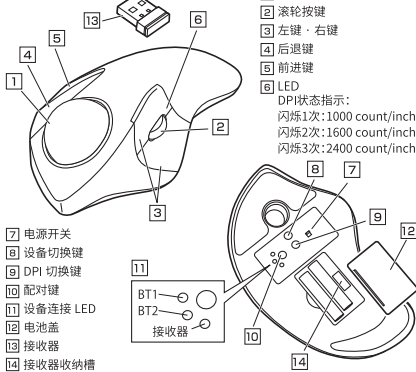
4. 规格参数

规格参数表 (Specifications) with columns for Interface, Profile, Frequency, and Wireless System.

通用规格表 (Common Specifications) with columns for Range, Resolution, Reading Method, Buttons, and Size/Weight.

适用设备 (Compatible Models) table listing Windows, Apple Mac series, and iPad/iPhone models.

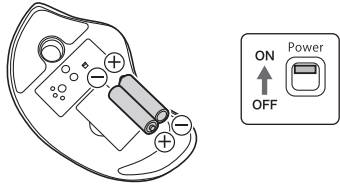
7. 部件说明



400-MAWBTTB138_GMAWBTTB138_裏面_特色1色(PANTONE 320C)+BK

8. How to Insert Batteries

Open the battery cover and insert the AAA batteries into the battery storage slot. Be careful of polarity when inserting the battery. LED blinks red when low battery.



*Replace the batteries when the movement of the mouse cursor becomes rough or when the LED sensor does not turn on. *Turn off the mouse when replacing the batteries. *When replacing the batteries, please use new AAA batteries. *Leaving the expired batteries in the mouse may result in leakage so be sure to remove the batteries when expired.

9. Connection with Mouse

- Bluetooth device connection
● Pairing method for the first time
① Switch on the mouse, press and hold the pairing button until the LED of the corresponding device at the bottom flashes.
② Enter the pairing mode.
③ When the following model name is displayed on the device side, the pairing has been successfully completed with the operation method on the device side.
Device name: "SANWA Gravi"
● After pairing operation is complete
When the power switch on the mouse is turned "on", it will be connected to the device automatically.

- Pair a second Bluetooth device
① Press the connection switch button. The LED at the bottom will switch.
② Press and hold the pairing button in the same way as the first pairing method.
③ Pair with "SANWA Gravi" with the operation method on the device side.
④ After pairing is complete, press the connection switch button to switch between the 2 devices.

<USB wireless device connection>
*Warning!! It is recommended that other apps are closed before connecting the trackball mouse.
① Access https://www.sanwa.com/download/tbx.exe"
② Click to download and save the file.
③ Confirm the agreement on the software specification license, click "Yes" and start the download.
④ Follow the instructions and click "Next" and "Install".
* If you have any problems during installation or use, please contact us.
⑤ The driver is installed. Click "Finish".

10. Switching Devices

- This product can be connected to 2 Bluetooth devices and 1 USB device.
Please follow the instructions in "9. Connection with Mouse" to complete the pairing of the relevant device.
Press the connection switch button to switch to the corresponding device.

11. Set Deceleration Mode

- Set to deceleration mode to slow down the cursor speed.
How to set: Press and hold the right button and the forward button simultaneously for at least 3 seconds. The LED will blink and enter the deceleration mode.
How to cancel: Press and hold the right button and the back button simultaneously for at least 3 seconds. The LED will blink and the deceleration mode will be canceled.

12. Customize Buttons (for Windows Only)

- To use the button custom function, you need to install a driver from our website.
Only Windows is available.
Access https://www.sanwa.com/download/tbx.exe"
Click to download and save the file.
Confirm the agreement on the software specification license, click "Yes" and start the download.
Follow the instructions and click "Next" and "Install".
If you have any problems during installation or use, please contact us.
The driver is installed. Click "Finish".

13. Troubleshooting

- Trackball (mouse cursor) doesn't move.
Check to make sure the batteries have been severed. (See Step 9)
Make sure that the trackball's power has not been switched to OFF.
The battery level may be low; try replacing the battery.

14. Warranty Term

1 year

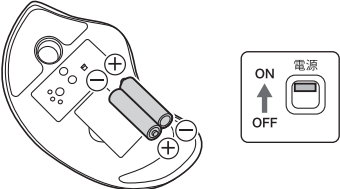
15. Inquiries

EN: support-en@sanwa.com



8. 電池の入れ方

電池カバーを開けて、単四乾電池を電池収納スロットに入れます。 ※正しい極性で入れてください。 ※電池残量が少なくなるとお知らせLEDが赤く点滅します。



*マウスカーソルを動かしている際、カーソルの動きがスムーズでなくなったり、光センサーが点灯しなくなったら、電池を交換してください。 ※電池交換の際は、トラックボールの電源をOFFの状態で行ってください。 ※電池交換の際には、新品の単四アルカリ乾電池をご利用ください。 ※空になった電池をトラックボール内に置いておくとも濡れの原因になりますので、取出しておいてください。

9. 接続方法

- 初回のペアリング方法
① トラックボールの電源を入れ、ペアリングボタンを長押しします。
② ペアリングモードに入ります。
③ 機器側では、以下の機種名が表示されますので、機器側の操作方法でペアリングを完了します。 機種名: "SANWA Gravi"
● ペアリング操作完了後、トラックボールの使用ができます。

10. 機器の切替え

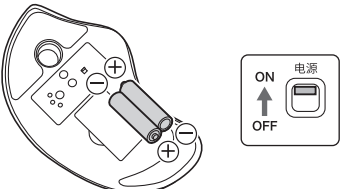
- 本製品は2台の機器にペアリング(接続)設定させることができます。
2台目のペアリング方法
① 接続切替ボタンを押しします。接続確認LEDが切替ります。
② 初回のペアリング方法を同様に行い、ペアリングボタンを長押しします。
③ 機器側の操作方法で"SANWA Gravi"にペアリングを行います。
④ ペアリング完了後は、接続切替ボタンを押して切替えることで2台の機器で使用できます。

11. 減速モードの設定

- 減速モードに設定するとカーソルスピードを遅くすることができます。
設定方法: 同時長押しボタンと進むボタンを同時に押し続けてください。
お知らせLEDが点滅し、減速モードに入ります。
解除方法: 同時長押しボタンと戻るボタンを同時に押し続けてください。
お知らせLEDが点滅し、減速モードが解除されます。

8. 電池交換

打开电池盖，按照图示将 2 节 7 号干电池放入电池槽。 请参考指示灯指示符正确放入电池。 ※低电量时 LED 闪烁红灯。



*鼠标工作期间，若出现指针无法顺畅移动、光学传感器不亮等情况，请更换新电池。 *更换电池时，请将电源关闭至 OFF 档。 *更换电池时，请使用 2 节新的 7 号电池。 *由于电池电量耗尽后继续放在鼠标里会出现潮湿的情况，因此请尽早取出。

9. 连接方法

- 蓝牙设备连接
初次设备配对
① 打开鼠标电源，长按配对键，底部相应设备的 LED 灯闪烁。
② 进入配对模式。
③ 待配对的设备上会显示下列蓝牙名称，请按设备上的操作方法完成配对。 蓝牙名称: "SANWA Gravi"
● 完成配对操作后，只要鼠标打开电源，进入蓝牙模式就会自动连接。

- 第 2 台蓝牙设备配对
① 按下设备切换键，底部 LED 将切换。
② 与初次配对方法相同，长按配对键。
③ 按设备上的操作方法与 "SANWA Gravi" 进行配对。
④ 配对完成后，按下设备切换键进行切换。

<USB 无线设备连接>
① 打开鼠标电源，按下设备切换键，底部 LED 将切换。
② 打开电脑电源，启动操作系统。
③ 将本产品连接到电脑的 USB 接口。
④ 开始自动检测硬件，并启动设备驱动程序更新向导。
*注意: 在连接鼠标之前请先关闭其他应用程序。
① 请访问: "https://www.sanwa.com/download/tbx.exe"
② 点击下载按钮。
③ 显示有关软件许可可证的协议，确认后点击 "是" 并开始下载。
④ 打开下载好的软件进入安装向导并点击安装。
*在安装或使用过程中如遇任何问题，请与我司取得联系。
⑤ 安装完成后点击 "完成"。

14. 保証書

保証書 (Warranty Certificate) form with fields for model number (400-MAWBTTB138), date, and signature.

ソフトの正しい使用方法、保証規定は https://direct.sanwa.co.jp/ItemPage/400-MAWBTTB138 に掲載のダウンロード版取扱説明書をご確認ください。

13. 故障診断

- 无法移动鼠标 (指针)。
A. 1. 请确认配对是否断开。(请参考第 9 项)
2. 请确认是否正确放入电池。同时确认一下电源开关是否处于 OFF 档。
3. 可能是因电池即将耗尽，请您更换新电池后再尝试。

14. 保修期限

1 年

15. 产品咨询

CN: support-cn@sanwa.com

